檔號：
保存年限：

社團法人華民國國際經濟合作協會　函

機關地址：台北市八德路 4 段 83 號 2 樓
聯絡人：吳明學
聯絡電話：(02)2528-8833 分機 28
傳　　真：(02)2742-5342
電子郵件：mhwu@cieca.org.tw

受文者：臺灣醫療暨生技器材工業同業公會

台灣醫療暨生技器材工業同業公會
收 108. 04. 29 文
檔號： 108259

發文日期：中華民國 108 年 4 月 23 日
發文字號：國經協會(108)國字第 209 號
速別：速件
密等及解密條件或保密期限：
附件：如文 (共 7 頁)

主旨：本會針對「環保科技」、「生技醫療」、「資訊軟體系統」、「水力發電設備」等領域與奧地利聯邦工商總會進行合作，助我商拓展雙邊合作商機並辦理「第 12 屆台奧(地利)經濟合作會議」，敬請惠轉　貴公（協）會會員廠商踴躍報名參加，洽覓商機。

說明：

一、本屆會議由台達電子工業股份有限公司蔡榮騰副總裁與奧地利聯邦工商總會(Austrian Federal Economic Chamber, WKO)高階代表共同主持，於本（108）年 5 月 27 日（週一）下午 13 時 30 分假香格里拉遠東國際大飯店 B1 大都會廳舉行。

奧地利聯邦數位經濟部(Austrian Federal Ministry for Digital and Economic Affairs)及奧地利聯邦工商總會(WKO)率領奧國代表性企業訪台，產業橫跨醫院工程/數位醫療、環保科技/廢水處理、微電子/感測器系統、建築智能管理、航空及海上安全管理系統、建材、水電的機電和設備等重要領域，期望與我商進行商務洽談，開拓合作商機。

二、奧地利為創新研發強國，近年積極推動數位經濟轉型

奧地利在堅實工業基礎上，針對核心工藝技術不斷研發創新，

具有優質人才、傑出科研機構、優惠措施、世界級專業技術與隱形冠軍企業。2018 年奧地利創意經濟產業共創造 220 億歐元營收，成功引領數位經濟轉型。

三、 環保科技與設備具國際競爭力，綠能科技更創造超過 7 成產值

奧地利環保企業在歐盟享有相當大之競爭優勢，據奧地利經濟研究所（Wifo）估計，其市場占有率逾 30%，在全球市場上奧國之環保技術及設備亦占有一席之地，其中最具競爭力之領域有「廢水處理」、「再生能源」、「環保測量設備與儀器」、「垃圾回收與處理」、「環保監測」等，2018 年該國 3/4 的電力來自再生能源，開發/優化用於水力發電的機械和設備更是奧地利綠色科技產業的核心競爭力。

四、 奧國醫藥工業具優秀研發人才，提供精密儀器設備、醫院工程與管理之規劃、諮詢與服務

奧地利生技醫療產業在國際上同樣擁有高市佔率，特別在「醫療技術」、「生物科技」、「實驗室技術及實驗室儀器」等領域，具有國際領導地位，持續提供高品質產品及服務，並為生技醫療產業帶來創新技術。

五、 本會議全程以英語進行，免費參加，隨函檢附議程、奧方團員名單及報名表乙份，敬請於 **5 月 20 日(星期一)**前將報名表回傳本會，本會傳真：(02)2742-5342，本會本案連絡人：吳先生，電話：(02)2528-8833 分機 28，電子信箱：mhwu@cieca.org.tw。

正本：臺灣醫療暨生技器材工業同業公會

社團法人中華民國國際經濟合作協會

中華民國國際經濟合作協會
CIECA Chinese International Economic Cooperation Association (CIECA), Taiwan

ADVANTAGE AUSTRIA

第 12 屆台奧(地利)經濟合作會議
The 12th Taiwan-Austria Economic Cooperation Conference

Supervised by：Bureau of Foreign Trade, Ministry of Economic Affairs **經濟部國際貿易局**

Co-Organized by：Chinese International Economic Cooperation Association **中華民國國際經濟合作協會**
Austrian Federal Economic Chamber (WKO)**奧地利聯邦工商總會**

Date：May 27, 2019 **民國 108 年 5 月 27 日(一)**

Venue： Metro Suite, Far Eastern Plaza Hotel **香格里拉遠東國際大飯店／B1 大都會廳**

Address： B1 ., 201 Dun Hwa South Road, Sec. 2, Taipei **台北市敦化南路 2 段 201 號**

Tentative Agenda 規劃議程

13:30-14:00	Registration 報到
Opening Remarks & Greetings 貴賓致詞	
14:00-14:05	**Opening Remarks from Taiwanese Chairperson 台方主席致開幕詞** Mr. R. T. TSAI, Vice President, Delta Electronics, Inc. (On behalf of CIECA) 台達電子工業股份有限公司蔡榮騰副總裁致開幕詞
14:05-14:10	**Opening Remarks from Austrian Chairperson 奧方主席致開幕詞** Opening Remarks by Chairperson from ADVANTAGE AUSTRIA, Austrian Federal Economic Chamber (WKO) 奧地利聯邦工商總會代表致開幕詞
14:10-14:15	Greetings by **Ms. Wang, Mei-Hua, Deputy Minister, Ministry of Economic Affairs, MOEA** 經濟部王美花次長致歡迎詞
14:15-14:20	Greetings by **Representative of Austrian Federal Ministry for Digital and Economic Affairs** 奧地利聯邦數位經濟部代表致歡迎詞
14:20-14:25	Greetings by **Ms. SHIH, Vanessa Yea-Ping, Chief of Mission, Taipei Economic and Cultural Office in Austria** 駐奧地利台北經濟文化代表處史亞平代表致歡迎詞
14:25-14:30	Greetings by **Mr. Roland Rudorfer, Director of the Austrian Office Taipei** 奧地利台北辦事處陸德飛處長致歡迎詞
14:30-14:35	Signing of **Joint Statement** by both Chairmen & Group Photo 雙方主席簽署聯合聲明 暨 大會合照

Keynote Speeches 專題報告	
14:35-14:50	Keynote Speech by **Representative, Austrian Federal Ministry for Digital and Economic Affairs** Subject：Business Location Austria 奧地利聯邦數位經濟部代表專題演講
14:50-15:05	Keynote Speech by **Representative, the Digitalization department, Austrian Federal Ministry for Digital and Economic Affairs** Subject：Digital Transformation – Turning Digitalization into a Success Story 奧地利聯邦數位經濟部代表專題演講
15:05-15:20	**Coffee Break 茶敘時間**
15:20-15:35	Keynote Speech by **Mr. Hu, Ching-Lung, Deputy Director, Biotechnology and Pharmaceutical Industries Promotion Office, MOEA** Subject：tbc 經濟部生技醫藥產業發展推動小組胡慶龍副主任專題演講
15:35-15:50	Keynote Speech by **Mr. Roland Chiang, Senior Director, Delta Electronics, Inc.** Subject：Green Economy and Delta Group's development in Austria 台達電子工業股份有限公司江文興資深處長專題演講
15:50-16:05	Keynote Speech by **Representative of Austrian Commercial Office, ADVANTAGE AUSTRIA** Subject：Green Energy Leader in Europe – Austria 奧地利商業代表辦事處代表專題演講
16:05-17:00	**Presentation by Austrian Companies** 奧方廠商介紹 1. ASQS (Advance Safety & Quality Solutions) GmbH 2. AME (Advanced Medical Solutions) Int'l GmbH 3. AMS (Austrian Micro Systems) AG 4. Loytec Electronics GmbH (A Delta Group Company) 5. Neuhold Environmental Technology GmbH 6. KLH Massivholz GmbH 7. Geppert GmbH 8. Global Hydro Energy GmbH 9. Gugler Water Turbines GmbH 10. Stocker Technik GmbH
17:00-17:30	**B2B Networking** 廠商交流時間
17:30	**End of Meeting 會議結束**

第 12 屆台奧(地利)經濟合作會議
The 12th Taiwan-Austria Economic Cooperation Conference
奧方名單 List of Austrian Delegates

No	Organization	Introduction
1.	奧地利醫療設備及資訊系統供應商 AME International GmbH (AME) httpx://www.ame-international.com/ (smart health solutions)	AME（領先醫療解決方案）國際有限公司是醫療保健領域的綜合合作夥伴，國際上擁有 20 多年的經驗。 作為提供整體解決方案的廠商，該公司將醫療技術項目領域的專業知識和能力結合在一起，為客戶提供訂製的解決方案。 其客戶將會獲得如何實現公司計畫的整體概念，並在項目的各個階段得到公司的專家協助。 公司服務範圍包括：項目發展、顧問諮詢、金融工程、執行實施、技術資訊移轉、售後服務 **相關領域：顧問諮詢和醫院工程，醫療整體解決方案，電子衛生保健解決方案**
2.	奧地利微電子公司 ams AG httpxs://ams.com/ams-start	ams（奧地利微機電系統）是進階感測器解決方案和模擬 IC 在設計和製造上的全球領導者。 該公司的使命是通過感測器解決方案塑造世界，從而使人與技術之間沒有距離。 ams 高性能模擬產品的驅動程式應用需要極高精準度的動態範圍，其不僅靈敏度高卻為超低功耗。公司提供的產品範圍包括用於消費者通信以及工業，醫療和汽車市場的感測器，感測器接口，電源管理和無線 IC。 ams 總部位於奧地利，在全球擁有 1,800 多名員工，服務遍及全球 8,000 多家客戶。
3.	奧地利環保公司 Neuhold httpx://www.neuhold-envirotec.at/Englisch/About%20us.htm	NEUHOLD 環境技術的服務涵蓋城市和工業水/廢水處理廠以及沼氣發電廠（廢物轉化能源）的機電組件的設計、製造、供應、安裝和啟動。該公司在該領域擁有超過 35 年的經驗。 NEUHOLD 的設備已經安裝在歐洲、非洲、美洲和亞洲許多城市和工業的廢水處理廠 – 此其中包括台灣多項非常成功的參考項目。 實施計劃： ・城市污水處理：篩分設備、去除砂礫和油脂、一級和二級沉澱池、刮板、曝氣系統、除磷、沼氣生產厭氧處理、自動流量調節器、自動沖洗系統 ・工業廢水處理：水淨化、水處理、廢水淨化、分析和可行性研究、處理過程開發、基礎工

No	Organization	Introduction
		程、細節工程、模擬等。 ・防洪：移動防洪牆、篩分設備。
4.	奧地利建材公司 KLH Massivholz GmbH httpxs://www.klh.at/en/	KLH Massivholz GmbH 是一家家族企業，在國際上運營已有 20 多年。 隨著交叉層壓木材（CLT，X-Lam）的發展，木結構已經被賦予了生態和節能建築技術的新標章。KLH Massivholz GmbH 是業界第一家生產交叉層壓木材的公司。 該公司不受限於其核心競爭力，除了交叉層壓木材外，公司還為建築師，規劃師，營造公司以及私人和公共投資者提供廣泛的服務。 KLH 實木板已被用於全球 28,000 多個項目的參考設計元素 – 其中包括令人敬畏的環保（節能）高層建築。 **相關領域：房地產，房地產管理，城市科技技術，建築，林業/木材，建築施工，建築材料**
5.	奧地利軟體供應商 ASQS (Advance Safety & Quality Solutions) GmbH https://www.asqs.net/	ASQS（高階安全和品質解決方案）有限公司是航空，海事和海上安全和品質管理系統領域的全球創新軟件供應商。 該公司成立於 2009 年，同年推出了綜合品質和安全管理系統 IQSMS。 ASQS 的總部位於維也納，在泰國設有分支機構，公司產品目前已在全球 190 多家航空公司中使用。 其客戶群包括小至大的航空公司、商務機運營商和維修機構。 從 2015 年開始，ASQS 還通過開發其他商業模式和調整現有功能，在海事和海上工業中應用其服務。
6.	奧地利羅伊特樓宇自動化企業 Loytec Electronics GmbH (A Delta Group Company) https://www.loytec.com/tw/	LOYTEC electronics GmbH 已成為今日建築自動化所運用的智能網絡控制產品於歐洲的領導廠商。 該公司依賴於開放和標準化的通信協定。 LOYTEC 是 Delta Group 家族的一部分，總部位於台灣，是卓越的 Delta 建築自動化業務中心。 LOYTEC 開發、製造和銷售路由器與閘道器解決方案、嵌入式自動化伺服器及 I / O 控制器、L-ROC 房間自動化系統、DALI 照明控制、VAV 系統 LIOB-AIR 以及觸控屏或 PC 等移動設備形式的圖形用戶界面。

第 12 屆台奧(地利)經濟合作會議
The 12th Taiwan-Austria Economic Cooperation Conference
奧方名單 List of Austrian Delegates

No	Organization	Introduction
奧地利是水力資源和可再生（“綠色”）能源技術的全球領導者之一。水力資源在奧地利有著悠久的傳統，因為該國不乏河流和山脈。水力發電廠的年產量佔奧地利總能源產量的 67%; 該國幾乎有 3/4 的電力來自可再生能源（2018 年）。 開發/優化用於產生水電的機械和設備（=小型+大型水力發電廠項目）是奧地利綠色科技產業的核心競爭力，並且有越來越高的全球需求。奧地利企業大力投資研發能力，不斷創新，提供高效、高品質的尖端產品和服務。下述廠商為奧地利開發小型水電站技術的先驅：		
7.	奧地利水電設備製造商 Geppert GmbH http://www.geppert.at	Geppert GmbH 成立於 1896 年。該公司的核心能力是的水電站從壓力管道末端到供電網絡（水到電線解決方案）機電設備的規劃、製造、安裝和試運。該公司已通過 ISO 9001：2008 品質管理認證。 Geppert GmbH 提供從水到電線的整體機電設備。高達 20 兆瓦的佩爾頓式水輪機採用 1 至 6 個噴嘴，配有外部和內部控制噴射裝置。最高 20 兆瓦的法蘭西斯式水輪機為帶有低水頭的開放式水槽渦輪機。而同機型另一款則是有中低水頭的水平和垂直螺旋水輪機。高達 5 兆瓦的對角水輪機是雙調節反應水輪機。公司也有產池是及橫式的卡布蘭式水輪機，其產值高達 5 兆瓦，並分為氣室式、球燈泡式及 S-式。 **相關領域：環境技術，可再生能源，能源工業，工廠工程和建築/智能工廠**
8.	奧地利水力發電設備製造商 Global Hydro Energy GmbH http://www.global-hydro.eu	Global Hydro Energy GmbH 是一家經驗豐富，靈活且充滿活力的公司，其水電技術領域服務遍布全球。 法蘭西斯式、佩爾頓式及卡布蘭式水輪機的所有核心部件均在奧地利生產製造。 身為一家擁有 100 多年水電經驗的獨立奧地利公司，Global Hydro 的客戶受益於其創新和靈活的公司經營與其專案管理和全球出口的國際經驗。 由於公司的為國際導向，超過 90%的 Global Hydro 水輪機將用於出口市場。 核心能力：小型水力發電廠每台水輪機從「水到電線」最高可達 25 兆瓦。 **相關領域：環境技術，可再生能源，能源工業，工廠工程和建築/智能工廠**

第 12 屆台奧(地利)經濟合作會議
The 12th Taiwan-Austria Economic Cooperation Conference
奧方名單 List of Austrian Delegates

No	Organization	Introduction
9.	奧地利渦輪機製造商 Gugler Water Turbines GmbH www.gugler.com	Gugler Water Turbines GmbH 是一家國際化的奧地利家族企業，活躍於水輪機和小型水力發電廠的開發和供應。 這家國際運營公司提供各種類型的水輪機（卡布蘭式、法蘭西斯式和佩爾頓式水輪機），每台設備高達 20 兆瓦，並將其安裝在現有或新建工廠中。 該公司專門提供轉鑰系統，包括水力發電廠的整個機電設備。 Gugler Water Turbines GmbH 在水電產業擁有超過 90 年的經驗，同時其自身也有營運水力發電廠。該公司已在全球成功運行了 1,000 多個項目。 **相關領域：能源工業，金屬/金屬加工，工廠工程與建築/智能工廠，建築/建築材料，環境技術，可再生能源，交通基礎設施/地下工程**
10.	奧地利水電設備製造商 Stocker Technik GmbH www.stockertechnik.at	Stocker Technik GmbH 是一家水電站生產商，提供水力發電（小型發電廠，飲用水發電廠.....）、工廠、機械工程以及能源和環境工程（紫外線系統、光伏發電、風力發電、緊急發電等…）領域的各種解決方案。其服務包括客製化導向解決方案的規劃、開發、建設和維護。 此公司由彼得斯托克先生於 2010 年創立，這個有遠見的小團隊與公司創始人迄今已完成了 70 多個項目。 2018 年，該公司已於歐洲以外的地區規劃、建設和試運其第一座水力發電廠，並依此正式進入全球市場。位於在東京縣，日本第一座飲用水發電廠 ，為奧地利製造，為其民眾提供乾淨的能源。 **相關領域：水電，工廠和機械工程，能源和環境工程**

中華民國國際經濟合作協會
CIECA Chinese International Economic Cooperation Association (CIECA), Taiwan

第12屆台奧(地利)經濟合作會議
The 12th Taiwan-Austria Economic Cooperation Conference
報名表
Registration Form

時間：108年5月27日（星期一）下午13時30分
Time：May 27, 2019 (Monday) PM 13:30
地點：香格里拉遠東國際大飯店／B1大都會廳（台北市敦化南路2段201號）
Venue：Metro Suite, Far Eastern Plaza Hotel, B1., 201 Dun Hwa South Road, Sec. 2, Taipei

姓 名 Name	中 文 Chinese		英 文 English			
職 稱 Title	中 文 Chinese		英 文 English			
公 司/單 位 Company	中 文 Chinese					
	英 文 English					
地 址 Add.	中 文 Chinese					
	英 文 English					
公司網頁 Website			電話 Tel.		傳真 Fax.	
聯絡人 Contact Person		電話 Tel.		E-mail		
營業項目 Business Scope （英文）						

備註

1.傳真或email報名：請以中、英文詳細填寫報名表，並於**5月20日(星期一)**前以傳真或email方式回傳至本會。
2.網站報名：請至www.cieca.org.tw→右上方活動訊息→國內活動報名→第12屆台奧(地利)經濟合作會議
3.本會聯絡人:吳先生，電話: (02)2528-8833轉28，Email: mhwu@cieca.org.tw，傳真: (02)2742-5342
4.本會議完全免費參加，全程以英文進行，名額有限，敬請及早報名。